



**QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
SILVIO MELI**

Seduta tas-7 ta' Marzu, 2003

Avviz Numru. 111/2002/1

**Denis u Brenda konjugi Farrugia**

**vs**

**Joseph Dimech f'ismu propju u ghan-nom u in  
rappresentanza tas-socjeta' J's Dimech Co. Ltd**

**Il-Qorti,**

**Rat l-avviz fuq indikat datat it-8 ta' Frar tas-sena 2002  
li permezz tieghu l-atturi sejhu lill-konvenut proprio et  
nomine quddiem din il-qorti sabiex jghid ghaliex  
m'ghandux ikun ikkundannat:**

**Prevja dikjarazzjoni illi l-materjal furnut minnhom fl-ezekuzzjoni tax-xogholijiet ta' installazzjoni ta' aperturi u bibien ta' aluminium ta' kulur abjad fil-fond Villa Mizpah 4, Triq Giacomo Bosio, Birguma, Naxxar, proprjeta' ta' l-atturi, ma kienx tal-kwalita' pattwita, u prevja kull dikjarazzjoni ohra necessarja u opportuna:**

**1. Tikkundannahom, jew lil min minnhom, sabiex, fiz-zmien qasir u perentorju li jigi prefiss mill-qorti u okkorrendo taht id-direzzjoni u supervizjoni ta' esperti nominandi, jirrimpjazzaw l-istess aperturi u bibien fl-imsemmi fond b'materjal adegwat u accettabbli, ghas-spejjez taghhom u taht dawk il-kundizzjonijiet illi dina l-qorti jidhirilha xierqa;**

**2. Minn issa tawtorizza lill-atturi sabiex, fil-kaz illi l-konvenuti jibqghu inadempjenti fl-ezekuzzjoni tal-ordni moghti lilhom minn dina l-qorti, jezegwixxu ossia jordnaw l-ezekuzzjoni tal-istess xogholijiet ta' rimpjazzar u dana a spejjez tal-konvenuti u taht id-direzzjoni u supervizjoni tal-istess esperti nominandi u taht dawk il-kundizzjonijiet illi dina l-qorti jidhrilha xierqa fic-cirkostanzi;**

**3. Bl-ispejjez, inkluzi dawk tal-ittri interpellatorji tat-18 ta' Awissu tas-sena 2000, tad-19 ta' Frar tas-sena 2001 u tat-22 ta' Novembru tas-sena 2001; u tal-ittra ufficjali tat-28 ta' Dicembru tas-sena 2000; kontra l-konvenuti li huma minn issa ngunti ghas-subizzjoni;**

**4. Ghal fini ta' kompetenza l-valur ma jeccedix elf u sitt mitt lira Maltin (LM1600);**

**Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata l-25 ta' Frar tas-sena 2002 li permezz taghha l-konvenut proprio et nomine eccepixxa s-segwent:**

**1. Illi preliminarjament Joseph Dimech personalment gie mharrek inutilment u t-tahrifa fil-konfront tieghu personali hija vessatorja u rritwali u dana ghaliex l-atturi jafu li huma qatt ma kellhom**

**relazzjoni mieghu izda dejjem mas-socjeta' minnu gestita J's Dimech Aluminium Company Limited;**

**2. Illi inoltre u bla pregudizzju ghall-premess it-talbiet tal-atturi ghandhom jigu michuda bl-ispejjez bhala infondati fil-fatt u fid-dritt u dana ghas-segwenti ragunijiet:**

**a. Meta l-atturi ordnaw ix-xoghol minghand is-socjeta' attrici u ghazlu tip ta' aluminium maghruf bhala "baked aluminium" l-istess socjeta' permezz ta' Joseph Dimech kienet infurmathom li dak it-tip ta' aluminium mhux garantit li ma jistghux johorgu difetti. Tant li l-atturi wkoll kienu ffirmaw dikjarazzjoni ghaldaqshekk liema dikjarazzjoni s-socjeta' konvenuta taghtiha lil kull min jordna xoghol minghandha;**

**Illi l-atturi kienu kuntenti bix-xoghol li ghamlet is-socjeta' konvenuta tant li kienu baghtulha ittra f'dan is-sens liema ittra tigi esebita eventwalment;**

**b. Illi meta l-atturi kienu infurmaw lis-socjeta' konvenuta bid-difetti l-istess socjeta' offritilhom li taghmel ix-xoghol b'xejn filwaqt li l-agent li minghandu jixtri l-aluminium kien ser iforni l-materjal b'xejn;**

**c. Illi l-materjal li kienu ghazlu l-atturi inzerta li dan l-agent biss igibu Malta u li x-xoghol ma sarx ghax l-agent kien ghadu ma gabx dan il-materjal f'Malta;**

**d. Illi s-socjeta' konvenuta dejjem zammet kuntatt mal-atturi u tghidilhom li qed tistenna minghand l-agent u sahansitra taghthom l-isem tal-agent sabiex jiccekkjaw ghall-affari taghhom izda huma dejjem sostnew li jafu lis-socjeta' konvenuta izda mhux lill-agent;**

**3. Ghaldaqstant it-talbiet tal-atturi ghandhom jigu respinti bl-ispejjez;**

**Semghet ix-xhieda prodotta;**

**Rat id-dokumenti esebiti;**

**Semghet it-trattazzjoni orali tar-rapprezentanti legali tal-partijiet;**

**Ikkunsidrat:**

**Illi l-fatti li taw lok ghall-procedura odjerna jistghu jigu sintetikament kompilati bil-mod segwenti:**

**1. Illi l-atturi effettwaw ordni ghal “baked aluminium” mis-socjeta’ J’s Dimech Company Limited;**

**2. Illi tul it-trattattivi l-konvenut Joseph Dimech isostni li kien tahom parir biex ma jordnawx dan it-tip ta’ aluminium stante li ma kienx hemm garanzija fuqu;**

**3. Illi jsostni wkoll li hu fehemhom li seta’ jaghti l-kaz li f’dan it-tip ta’ aluminium kien johrog xi difetti;**

**4. Illi inoltre l-konvenut isostni wkoll li l-ebda fornitur ta’ dan it-tip ta’ aluminium ma kienx jaghti garanzija stante li ma kienx ikun “adonized”;**

**5. Illi pero’ l-atturi baqghu jinsistu li jinghataw dan it-tip ta’ aluminium u nonostante li l-konvenut rega’ fehemhom bir-riskju xorta insistew li jordnaw minn dan it-tip;**

**6. Illi di fatti meta l-attur Denis Farrugia ikkonkluda l-kuntratt ftit ‘l fuq mill-firma tieghu jidher timbru bil-kliem “No Guarantee on Baked Aluminium”;**

**7. Illi in effetti wara li x-xoghol ta’ l-aluminium gie installat skond il-bzonnijiet ta’ l-atturi**

**d-difetti li l-konvenut kien gibed l-attenzjoni ghalihom ma damux ma tfaccaw;**

**8. Illi ghalkemm jirrizulta li kien hemm rieda tajba bejn il-partijiet ma setghetx tinstab soluzjoni sodisfacenti u ghalhekk kellha ssir il-kawza odjerna;**

**Ikkunsidrat:**

**Illi l-atturi jirrizulta li kkonkludew il-kuntratt taghhom mas-socjeta' J's Dimech Aluminium Company Limited, (ara fol 26, 27 u 59);**

**Illi in oltre jirrizulta li l-atturi kienu sodisfatti bix-xoghol lilhom moghti mis-socjeta' konvenuta kif jidher ukoll espress a fol 28;**

**Illi inoltre l-impossibilita' li jigi sostitwit il-materjal malandat stante li minkejja l-isforzi kollha biex jigi importat aluminium simili dawn baqghu infruttiferi stante li milli jidher l-ebda importatur lokali ma jrid ikollu x'jaqsam aktar mieghu – sakemm ma jigix awtorizzat ibiegh minghajr garanzija ghall-materjal;**

**Ikkunsidrat:**

**Illi jirrizulta li l-atturi m'hux biss kienu imwissija f'diversi okkazzjonijiet bil-possibilita' li l-aluminium minnhom mixtri ma jkunx durevoli izda jirrizulta wkoll li l-istess attur appenda l-firma tieghu fuq dokument fejn kien espressament annotat li dan it-tip ta' aluminium ma kienx kopert b'garanzija;**

**Ghaldaqstant din il-qorti filwaqt li takkolji l-eccezzjonijiet sollevati mill-konvenut proprio et nomine tirrespingi t-talbiet attrici, bl-ispejjez.**

Kopja Informali ta' Sentenza

-----TMIEM-----